



联合国

FCCC/SBI/2016/11



气候变化框架公约

Distr.: General
22 August 2016
Chinese
Original: English

附属履行机构

第四十五届会议

2016年11月7日至14日，马拉喀什

临时议程项目 X

气候赋权行动问题第 4 次对话

秘书处的概要报告

概要

气候赋权行动问题第 4 次对话于 2016 年 5 月 18 日和 19 日在附属履行机构第四十四届会议期间举行。缔约方、政府间组织和非政府组织、私营部门、媒体和其他利害关系方的代表就与气候变化有关的公众意识、公众参与、公众获取信息以及在这些问题上的国际合作等交流了最佳做法和经验教训。

GE.16-14442 (C) 070916 090916



* 1 6 1 4 4 4 2 *

请回收



目录

	段次	页次
一. 导言.....	1-5	3
A. 背景和授权.....	1-4	3
B. 附属履行机构可采取的行动.....	5	3
二. 议事情况.....	6-11	3
三. 挑战和机遇.....	12-48	4
A. 气候赋权行动问题第 4 次对话开幕.....	12-15	4
B. 第一场会议：公众意识和在此问题上的国际合作.....	16-30	5
C. 第二场会议：公众参与和公众获取信息以及在此问题上的 国际合作.....	31-46	9
D. 气候赋权行动问题第 4 次对话闭幕.....	47-48	14
四. 今后的步骤.....	49	14
附件		
气候赋权行动问题第 4 次对话议程.....		15

一. 引言

A. 背景和授权

1. 缔约方会议在其第十八届会议上重申，气候变化和相关国际合作方面的教育、培训、公众意识、公众参与和公众获取信息，对于实现《公约》最终目标以及有效实施适应和减缓行动具有重要作用，通过了关于《公约》第六条的多哈工作方案。¹
2. 此外，缔约方会议请附属履行机构(履行机构)每年举办一次届会期间对话，以加强关于《公约》第六条的工作，请各缔约方、《公约》下相关机构代表及相关专家、业内人士和利害关系方参加，就多哈工作方案的实施分享经验，交流观点、最佳做法和教训。²
3. 缔约方会议决定，为组织关于《公约》第六条的对话，³《公约》第六条的六项内容将合并成两个重点领域，每年交替讨论其中的一个。第一个重点领域包括教育和培训；第二个重点领域包括公众意识、公众参与和公众获取信息。国际合作是兼跨两个重点领域的主题。⁴
4. 缔约方会议请秘书处为每次对话会议编写一份概要报告。⁵

B. 附属履行机构可采取的行动

5. 附属履行机构不妨审议本报告提供的资料，以确定在此基础上可采取的适当行动。

二. 议事情况

6. 气候赋权行动问题第4次对话(下称“对话”)于2016年5月18日和19日在附属履行机构第四十四届会议期间举行。对话的重点是上文第三段讲到的第二个领域：与气候变化有关的公众意识、公众参与、公众获取信息以及在这些问题上的国际合作。

¹ 第15/CP.18号决定，序言部分和第1段。

² 第15/CP.18号决定，第9段。

³ 作为多哈工作方案中期审查的一部分，履行机构第四十四届会议建议，将执行《公约》第六条方面的努力称为“气候赋权行动”，以在日常话语中用人人便于理解的方式来引述第六条(见FCCC/SBI/2016/8/Add.1号文件，题为“提高关于《公约》第六条的多哈工作方案的效力”的决定草案的第14段)。

⁴ 第15/CP.18号决定，第10段。

⁵ 第15/CP.18号决定，第12段。

7. 来自缔约方、政府间组织、非政府组织、私营部门、媒体和其他利害关系方的 100 余位代表就公众参与、公众意识、公众获取信息问题以及在这些问题上的国际合作交流了最佳做法和经验教训。
8. 附属履行机构主席 Tomasz Chruszczow 先生主持了会议。他得到对话协调人，气候赋权行动法国国家联络点的 Marie Jaudet 女士的协助。
9. 会议共安排了两场工作会议，每场三个小时，重点如下：
 - (a) 公众意识以及在此问题上的国际合作；
 - (b) 公众参与、公众获取信息以及在这些问题上的国际合作。
10. 每场工作会议始于一系列发言，工作组随后就与公众意识和公众参与有关的关键议题进行讨论。工作组得到了各个组织气候变化专家和来自联合国气候变化教育、培训和宣传联盟的代表的协助。⁶
11. 会议议程载于附件。⁷ 关于为期两天的对话的视频剪辑见《公约》YouTube 频道。⁸

三. 挑战和机遇

A. 气候赋权行动问题第 4 次对话开幕

12. 履行机构主席宣布会议开幕，他向对话会议与会者表示欢迎。他强调公众意识、公众参与和公众获取信息对实现气候抗御力和低排放发展至关重要。他表示，气候赋权行动关乎转变价值观和行为，促进获取信息，以及最终赋予民众实施气候解决办法的权能。他提到，对话期间各位发言者表明的信息，连同工作组会议期间提供的投入，将为多哈工作方案中期审查作出贡献。他请 Jaudet 女士代表他主持对话期间的两场工作会议。

13. Nick Nuttall 先生代表《公约》秘书处作了欢迎发言。他说，气候赋权行动名称的变化让他很受鼓舞，这反映了随着缔约方大力执行《巴黎协定》，全球再度聚焦于气候行动。他表示，执行《巴黎协定》将要求每一部门和每一国家都要就气候变化问题采取行动，这将从根本上促成社会发展和经济增长的转型。虽然许多人是在整个社会和经济层面上考虑这一转型，但 Nuttall 先生强调，它同样影响到个人。因此，气候赋权行动应当言出必行：将赋予人民权能作为气候变化解决办法的一部分。他强调了对话的重要性，他认为，对话蕴含极大潜力，有助

⁶ 见 http://unfccc.int/cooperation_and_support/education_and_outreach/education_and_training/items/8958.php。

⁷ 见 http://unfccc.int/cooperation_and_support/education_and_outreach/dialogues/items/9414.php。

⁸ 见 <https://www.youtube.com/watch?v=sMHIcd5tYqc>。

于推动迅速执行《巴黎协定》。他最后鼓励所有与会者学习他人的经验，在回到各自国家后，运用这些经验在更大程度上进一步加强在气候变化问题上的意识和动员。

14. Jaudet 女士向与会者简要介绍了对话的大纲和目标。她随后播放了 2015 年在缔约方会议第二十一届会议之前举办的全球青年气候变化问题视频大奖赛获奖者的两个短视频。⁹ 她说，视频大奖赛表明，青年人是实施创新性的气候解决办法的主力军。

15. Jaudet 女士随后介绍了对话的主旨发言者，太阳能动力首席执行官¹⁰ 和联合国环境规划署亲善大使 Bertrand Piccard 先生。对话期间，Piccard 是驾驶太阳能动力飞机作环球飞行，以宣传清洁技术的两人小组的一员。他播放了一段在太阳能飞行停靠站的视频讲话。他谈及每个人可如何成为气候变解决办法的一部分。一个常见的错误是将气候变化描述为一大麻烦，渲染其巨大影响。此类负面的信息传播只会削弱人民的权能，阻止他们采取行动。相反，Piccard 强烈建议把气候通报的侧重点放在展望更清洁未来带来的机遇上(例如投资于可再生能源将创造新的就业机会，提高生活质量)。他最后表达了希望和乐观：人人都可在其家庭、住宅、工作场所和国家为气候解决办法作出贡献。

B. 第一场会议：公众意识和在此问题上的国际合作

1. 发言

16. 会议首先进行了一系列发言，侧重于与公众意识和在此问题上的国际合作相关的良好做法和经验教训。意大利全国奥林匹克委员会的代表和 2015 年米兰世界博览会的代表作了联合发言，讲述博览会如何成为提高公众对气候变化的意识的一次积极经验。意大利国家奥林匹克委员会的代表强调了提高对气候变化问题的意识的重要性。通过教育运动，体育可成为提高对环境保护和可持续性的重要性的公众意识的载体。体育还可通过社会动员，加强国家之间的合作，促进采纳良好做法和可持续行为。2015 年米兰世界博览会的代表讲述了在大规模活动中提高对可持续问题的全球意识的经验，这次博览会汇聚了世界各地的 140 个国家和 2,000 万名参观者。以“滋养地球，生命的能源”为主题的这次博览会突出了展览、辩论、政策会议和文化活动的特点。它通过了根据国际标准化组织制定的标准进行的可持续活动管理认证。就减少碳足迹采取的做法包括固体废物分离和所有回收材料的循环利用、家具和包装的绿色采购、建筑和照明的能效，以及百分之百地冲抵二氧化碳排放。因此，此次活动循环利用了 1,800 万个塑料瓶，防止了 50 吨食品垃圾。

⁹ 见 <http://newsroom.unfccc.int/unfccc-newsroom/winners-of-cop21-youth-climate-video-competition-announced>。

¹⁰ 见 <https://www.solarimpulse.com/eng>。

17. 哥斯达黎加代表报告了其 2007 年制定的碳中性方案(C-Neutral)。¹¹ 该方案以各组织和公司为目标, 将之作为全国争取到 2021 年成为世界首个碳中性国家的更广泛努力的一部分。碳中性方案始于哥斯达黎加环境部领导的一个进程, 该进程是为了制订各组织获得官方碳中性标识的规则和标准。一场提高对碳中性的关注度的公众意识活动增加了公众和私营部门参与该一方案的积极性。迄今为止, 有 56 个组织获得了官方碳中性标识。此外, 许多大型企业目前都在通过公私伙伴关系与地方政府合作, 支持实施碳中性方案。

18. 印度环境教育中心的代表介绍了科学快车气候行动,¹² 这是火车贯通印度就气候变化问题举办的一次流动展览。火车上有八节展览车厢, 所有的材料都有 15 种印度语文翻译。展览接待了 230 万名参观者, 包括来自印度 6,300 所学校的 60 万名学生。除了流动展览外, 印度还制定了若干方案, 提高对气候变化的意识。例如, 印度政府推行了一场运动, 为 12,000 个非政府组织提供小额赠款, 供其在各自地区开展气候意识活动。还有一项电子产品标识方案, 旨在促进可持续生产和消费模式。

19. 德国之声的代表介绍了利用无线电广播提高对气候变化问题的意识的经验。2010 年, 他创办了绿色广播世界,¹³ 这是一个在线广播节目, 广播通讯员网络遍及撒哈拉以南非洲。通讯员们交流非洲适应气候变化的最佳做法, 在非洲, 通讯全靠使用当地语言的无线电广播来维系。无线电广播始终是与农村听众例如农民沟通, 帮助他们交流可持续土地管理的最佳做法的最佳方式。绿色广播世界有 70 多名记者, 在 18 个非洲国家开展工作。到目前为止, 它为 125 名记者和广播员组织了 10 次广播培训讲习班, 提供了关于适应气候变化和土地管理最佳做法的文件, 支持非洲国家的农村广播站。此外, 有关材料还被译为地方语言, 以便利当地听众。

20. 青年非政府组织的代表¹⁴ 介绍了青年人如何不仅在提高意识, 还参与了赋予民众权能, 以就气候变化采取行动的活动。青年非政府组织作为《气候公约》的青年团体, 促使来自不同组织和国家的青年人携手合作。发言者建议缔约方制定青年见习方案, 使青年人成为缔约方会议今后会议的官方代表团的一部分。此一方案可加强青年人的参与, 为他们参加《气候公约》会议提供必要的财政资源。他还强调缔约方会议今后的会议需要有一个青年角, 作为提高意识工作的平台, 并向世界各地的青年人展示最佳做法。

¹¹ 见 <http://www.cambioclimaticocr.com/2012-05-22-19-47-24/programas/programa-pais>。

¹² 见 <http://www.sciencexpress.in>。

¹³ 见 <http://greenradio-world.org>。

¹⁴ 见 http://unfccc.int/cooperation_and_support/education_and_outreach/youth/items/8968.php。

21. 世界银行集团“Connect4Climate”倡议的代表介绍用于气候变化宣传的艺术装置“要有光：照亮我们共同的家園”。¹⁵ 这一装置的灵感来自教皇的通谕“赞美你：关爱我们的共同家園”，其中包括了气候变化、人类尊严和地球上生灵的主题。去年在罗马的梵蒂冈，“要有光”投射出自然万物，包括人、动物和各地的形象。这一视觉展示有可能通过媒体报道覆盖数十亿人。发言者强调了为落实这一项目而在各利害关系方之间建立伙伴关系的重要性。

22. 世界自然基金会的代表介绍了全球的“地球一小时”运动。¹⁶ “地球一小时”运动迄今已历 10 年，成为世界上为期最长的气候变化运动之一。它激励着世界的千百万人并赋予他们权能，在应对气候变化的全球努力中从被动的旁观者转变为积极的参与者。“地球一小时”每年在 178 个国家举行，鼓励个人、社区、家庭和企业将其非必需的照明关闭一小时，表明他们对拯救地球的承诺。2016 年，这一运动有超过 25 亿人参与。“地球一小时”成功的关键因素是传达了关于气候变化的简单而又易于理解的信息，通过在线访问或直接发放给社区的印刷品，可以很容易接收到这一信息。发言者举例说明了在“地球一小时”期间举办的活动，如植树造林和回收利用活动、关于无害气候的政策数字请愿和网络活动等。

23. Ben & Jerry's 的代表介绍了该公司与民间社会组织 Avaaz 在伙伴关系基础上开展的气候变化运动——“拯救融化的地球”。¹⁷ 在涉及气候变化的行动中，私营部门有其重要作用。公司在三大支柱的基础上制定了气候对策：(1) 在公司内推行无害气候的做法，生产气候中性产品；(2) 与地方决策者沟通和参加联合国气候变化会议；(3) 开展推动气候行动的社会运动。通过“拯救融化的地球”运动，Ben & Jerry's 超过 35 个国家鼓励其客户在巴黎联合国气候变化大会之前采取行动。这场运动包括一份请愿书，要求全球到 2050 年转向 100% 的清洁能源，并完成碳污染的逐步消除。该活动还包括一部视频动画片，呼吁世界各国领导人将全球气温上升保持在 2℃ 以下，有 600 万人在 Facebook 上观看了这部动画片。

24. 国际养护组织的代表介绍了其成功开展的“自然在述说”运动，¹⁸ 期间包括一系列由名人演播的获奖视频。这些名人可通过其忠实(和大规模)的粉丝团，广泛地传播信息，无远弗届。“大自然在述说”的影片系列以名人为号召，包括茱莉亚·罗伯茨，哈里森·福特和罗伯特·雷德福，他们扮演了大自然中的不同角色，例如如鲜花、树木、海洋和冰。这些视频总共有 40 多个国家中的 5,000 多万人观看，有几部影片还翻译为其他语言。“大自然在述说”是国际养护组织

¹⁵ 见 <http://ourcommonhome.world>。

¹⁶ 见 <https://www.earthhour.org>。

¹⁷ 见 <http://www.benjerry.com/whats-new/save-our-swirled>。

¹⁸ 见 <http://www.conservation.org/nature-is-speaking/Pages/default.aspx>。

向人类发出的邀请，请他们倾听大自然的声音，因为自然对人类生活和福祉的每一个方面都是至关重要的。发言者强调说，“大自然在述说”运动成功地向全世界的观众传播了信息，但它现在面临的挑战是如何促使人们将意识化为行动。

25. 加拿大约克大学的代表介绍了教育、公共意识和培训在应对气候变化方面的重要性。联合国教育促进可持续发展十年¹⁹协助指导了世界各地的教育、公共意识和培训活动面向更具可持续性的未来。教育促进可持续发展十年认识到正规、非正规和非正式教育的重要性。然而，非正规和非正式教育有时受到忽略。气候变化是一个全球挑战，要求进行深入的社会变革，并立即采取行动。因此，必须动员社会科学和人文学科各学术领域的代表人物，以及营销专家和私营部门参与进来，讨论如何在气候变化问题上进行有效沟通，以从个别的公共宣传运动转向更为广泛的变革。

2. 工作组的讨论情况和结论

26. 与会者分为四个工作组，讨论了下列问题：

- (a) 如何将提高公众意识的努力纳入到更广泛的气候变化政策和活动中？
- (b) 需要通过哪些政策、方案和活动推动公众从提高意识走向行为改变？
- (c) 数字通信和社交媒体平台如何用来进一步提高对气候变化的意识？
- (d) 青年人如何在提高对气候变化的意识中继续发挥作用？

27. 一民间社会的代表介绍了关于如何将提高公众意识的努力纳入到更广泛的气候变化政策和活动中问题工作组的结论。该工作组强调了将提高意识活动纳入气候政策和项目的重要性。它确认了两个关键的挑战：缺乏设计和实施提高意识举措的专业知识和资源，以及在宣传当地行动可如何有助于推行全球气候政策方面的差距。该工作组建议采用详述实际行动的具体信息来宣传气候变化问题。它强调了民间社会组织为提高意识工作作出的有益贡献，并建议加强政府与其他利害关系方之间的合作。

28. 环境教育中心的代表介绍了关于需要通过哪些政策、方案和活动推动从公众从提高意识走向行为改变问题工作组的结论。该工作组确认了需要衡量气候变化宣传和提高意识项目的影响，以评估它们是否导致了行为改变。它指出，在气候变化问题上的有效宣传可以促成改变，导致更具可持续性的生活方式。然而，要提高信息的有效性，必须适应当地具体情况，并找准目标受众。为完成衡量气候变化宣传的影响这项任务，该工作组建议：促进社会研究；聘请社会学家、心理学家和营销专家参与讨论如何有效地宣传气候变化问题；动员私营部门参与；

¹⁹ 见 <http://www.unesco.org/new/en/education/themes/leading-the-international-agenda/education-for-sustainable-development>。

将气候变化材料翻译成当地语言；促进同行沟通；在青少年中为促进系统性的变化而倡导环境价值观。

29. 青年人非政府组织的代表介绍了关于通过数字通信和社交媒体平台提高意识问题工作组的结论。该工作组强调，采用新的信息和通信技术可以帮助在世界范围传播气候意识。例如，民间社会组织已经成功地利用社交媒体，宣传采取气候行动的必要性，并提请人们关注网络活动、事件和运动，这些活动、事件和运动的目的是动员个人采取气候行动，并促进工商业和政治领袖对气候行动的支持。不过，该工作组认为，发展中国家缺少互联网和能源是一个重大的挑战。因此，它强调了使用传统的通信渠道，包括无线电广播，以覆盖众多受众，而不是完全依靠社交媒体传播信息的重要性。

30. 世界基督教青年会联盟和联合国开发计划署的代表介绍了关于青年人如何在提高对气候变化的意识中继续发挥作用问题工作组的结论。工作组强调了想要赋予青年人促进气候行动的权能，例如可通过培训、监测和领导人方案来做到这一点。该工作组还强调了推动青年人参与政府间气候变化进程的重要性，为此可通过扩充青年代表方案，以加强青年在其各自国家代表团中的参与。该工作组建议：建立、加强和扩大世界各地青年组织的多利害关系方伙伴关系；交流现有青年组织的最佳做法；为青年人行动提供资金支持；倡导创业精神，促使青年人推出自己的项目，带动其社区参与气候解决办法。

C. 第二场会议：公众参与和公众获取信息以及在此问题上的国际合作

1. 开幕致词

31. 《有关环境事务的信息获取、公共参与决策和诉诸法律公约》（《奥胡斯公约》）²⁰ 秘书介绍了执行《奥胡斯公约》的经验教训，这些经验教训可适用于气候赋权行动。例如，已经制定了关于公众参与决策的多项指导方针，各国政府可依据这些指导方针实施气候行动，包括马斯特里赫特建议。²¹ 公众有效参与有关气候的决策之所以重要，是因为它不仅影响当代人的权利，还影响到后代人的权利。各国政府可通过例如立法、体制安排、资助和实际手段，加强信息获取和公众参与。建立《奥胡斯公约》国家联络点与气候赋权行动之间的协同，可扩大公众对国家一级气候相关决策和行动的参与，尤其是加强公众对编写国家通讯和报告以及实施《巴黎协定》的参与。

²⁰ 见 <http://www.unece.org/env/pp/treatytext.html>。

²¹ 见 http://www.unece.org/fileadmin/DAM/env/pp/mop5/Documents/Post_session_docs/ece_mp_pp_2014_2_add.2_eng.pdf。

2. 介绍促进公众参与气候变化政策决策和行动的良好做法和经验教训

32. 会议始于一系列发言，介绍了促进公众参与气候变化政策决策和行动的良好做法和经验教训。智利代表介绍了公众对制定和落实预期国家自主贡献的参与情况。²² 该一进程包括大约 200 名专家以及民间社会、学术界、私营部门和公共部门的代表就制订缓解行动计划和设想情景进行的技术磋商。智利的预期国家自主贡献的初稿于 2014 年 12 月公布，此后作了进一步的公共磋商并举办了研讨会，征集反馈意见。预期国家自主贡献的定稿经智利可持续发展和气候变化问题部长委员会批准后，于 2015 年 9 月 29 日正式提交《气候公约》。²³ 发言者谈到了此一进程的成功因素，包括：高层政治承诺；周密的基线信息以及技术和公共磋商；稳妥的公共参与框架。他还介绍了智利努力执行《关于环境与发展的里约热内卢宣言》原则 10，²⁴ 该原则规定环境问题最好是在全体有关公民的参与下加以处理，并强调了获取信息问题。在 2012 年于巴西召开的里约+20 联合国可持续发展会议上，10 个国家²⁵ 批准了关于制订区域文书，在拉丁美洲和加勒比执行原则 10 的宣言。讨论区域文书的谈判会聚了 22 个国家参加，并对公众开放。编写了支持预期在 2017 年结束的谈判的草案预稿。

33. 挪威的代表介绍了该国公众参与决策的情况。挪威向来有将民间社会代表列入参加联合国会议，包括大会和其他联合国实体决策机构会议的代表团的传统。发言者强调了挪威出席《气候公约》会议的代表团与两个民间社会组织，即挪威发展与环境论坛和挪威青少年理事会之间的合作。这两个组织都提名一个青年代表进入挪威出席《公约》缔约方会议第二十一届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第十一届会议的代表团，参加了会议和随后的谈判。这一经验促进了挪威政府与民间社会之间的全国对话。

34. 墨西哥的代表介绍了该国促进公众参与气候变化决策和行动的法律框架。²⁶ 每六年一次，政府当局都会与民间社会、私营部门、学术界、议员和利害关系方协商，制定其气候变化方案。墨西哥政府有其应对气候变化的体制安排。例如，墨西哥的气候变化理事会包括了民间社会、学术界和私营部门的代表，发挥咨询作用。此外，气候变化问题部际委员会有 14 个部参加进来。该委员会设立了工作组，包括一个民间社会参与问题工作组。各部都多次组织了与民间社会代表的

²² 见 <http://www4.unfccc.int/Submissions/INDC/Published%20Documents/Chile/1/INDC%20Chile%20english%20version.pdf>。

²³ 见 <http://newsroom.unfccc.int/unfccc-newsroom/chile-submits-its-climate-action-plan-ahead-of-2015-paris-agreement/>。

²⁴ 见 <http://www.unep.org/documents.multilingual/default.asp?documentid=78&articleid=1163>。

²⁵ 智利、哥斯达黎加、多米尼加共和国、厄瓜多尔、牙买加、墨西哥、巴拿马、巴拉圭、秘鲁和乌拉圭。

²⁶ 见 http://www.inecc.gob.mx/descargas/2012_lgcc.pdf。

会晤与磋商。通过与这些利害关系方的磋商，制定了墨西哥的预期国家自主贡献。

35. 塞内加尔的代表介绍了加强对适应项目的公众参与情况。她举了尼奥焦尔岛的例子，在该岛，气候变化效应威胁到生态系统和当地社区，而后者要依赖当地的自然资源来维持生计。在尼奥焦尔岛区域，执行了一个适应项目，旨在拓展生计，增强社会生态抗御力。发言者概述了非政府组织与当地社区合作，执行该项目的重要性，强调需要培训协调员，以联络利害关系方，帮助当地社区充分投入该项目。

36. DAMPA²⁷ 的代表介绍了妇女参与设计、计划和实施关于气候变化的适应和能力建设行动的情况。DAMPA 是一个设在菲律宾的由女性领导的草根组织，有 237 个地方成员组织。DAMPA 通过生计方案、储蓄和合作社、保健方案、教育、农耕、房屋修缮和废物管理，帮助农村和城镇社区建立抗御力。对于地方当局的合作的重要性和赋予其权能的必要性作了强调。

37. 气候行动网²⁸ 的代表介绍了公众参与气候相关决策的情况。气候行动网是一个有大约 1,000 个非政府组织成员的全球网络。举例说明了气候行动网如何在斯里兰卡、尼泊尔和印度与国家和分区域当局就气候变化政策成功合作，强调了在尼泊尔和斯里兰卡的国家适应计划中实现对非政府组织的承认。民间社会组织和公民的参与使公共政策的实施具备了合法性和有效性。气候行动网域与各国政府合作，制定预期国家自主贡献、国家适应计划和气候变化项目。鉴于气候行动网在促进公众参与气候相关决策方面的成功，该代表建议交流有关的良好做法，显示如何将公众参与原则适用于所有气候变化领域，而不仅仅是政策领域。

38. 德国伯恩市市长阁下就赋予公民采取气候行动的权能问题发表了主旨演讲。他表示，作为伯恩市的市长和覆盖 1,500 多个城镇和地区的全球网络——地方政府促进可持续发展全球协会的执行委员会的委员，他积极致力于公众参与。²⁹ 他讲述了三个具体的例子，说明伯恩如何应对气候变化：一个网络，随时更新伯恩的水位情况，并发布洪灾早期预警；一个自行车倡议，鼓励市民骑自行车，并在一网络平台上登录骑行里程；一项方案，鼓励学校儿童成为气候大使。³⁰ 世界各地的城市正在实施气候解决办法。Carbonn³¹ 是世界各地城镇和地区气候缓解和适应情况的主要登记处。有 62 个国家中总计 608 个管辖区域收集了 1,293 项缓解承诺和 6,181 项缓解和适应行动。报告每年减少了 2.2 千兆吨二氧化碳排

²⁷ “Dampa” 在他加禄语中指穷人的住房。

²⁸ 见 <http://www.climatenetwork.org>。

²⁹ 见 <http://www.iclei.org>。

³⁰ 见 <http://www.bonner-klimabotschafter.de/>。

³¹ 见 <http://carbonn.org>。

放。该市长最后说，在《巴黎协定》中承认非缔约方利害关系方是推动次国家级和地方政府在执行气候议程中发挥重要作用的积极步骤。

3. 工作组的讨论情况和结论

39. 与会者分为四个工作组，讨论下列问题：

(a) 可采用哪些工具和方法，推动利害关系方，包括边缘化和少数群体参与气候决策？

(b) 可采取哪些创新性办法，促进公众参与编制和实施国家信息通报和国家自主贡献？

(c) 如何赋予公民参与开展气候缓解和适应活动的权能？

(d) 如何推行和/或加强多利害关系方在实施气候行动时的伙伴关系？

40. 公民气候参与网的代表介绍了关于推动利害关系方参与气候决策的工具和方法问题工作组的结论。该工作组强调一些国家有其促进公众参与的法律框架和体制安排。此外，它建议应在最后决定中体现继政府磋商之后从公民和民间社会组织那里收到的投入。该工作组还对政府如何向民众公布和通知参与机会表示关切。它强调了因地制宜地利用适当渠道的重要性，包括以当地语言和有针对性地民众聚集处发布信息。

41. Missions Publiques France 的代表介绍了关于可采取哪些创新性办法，促进公众参与编制和实施国家信息通报和国家自主贡献问题工作组的结论。该工作组强调，在气候变化问题上的公众参与有大量经验可循。此外，设计了组织公共磋商的方法、资源和手段。该工作组报告说，方法的选择，必须依磋商的目标和参与其中的利害关系方而定。促进在所有气候相关进程中的包容性和审议性参与至关重要，因为这涉及到次国家级和地方当局参与实施气候行动。该工作组指出，可借鉴从其他进程中汲取的经验教训，促进公众参与落实国家自主贡献。它建议利用社交媒体作为公共磋商和利害关系方参与的工具。

42. 青年非政府组织的代表介绍了关于加强公民参与开展气候缓解和适应活动问题工作组的结论。该工作组指出，需要一个自下而上的方针，赋予民间社会组织和公民采取气候行动的权能。它确认了下述挑战：缺乏意识和知识；资金不足；缺乏妇女和老年人对气候缓解和适应活动的参与。该工作组建议扩大土著人民、妇女、农民、当地社区、老年人和青年人对适应和缓解项目的参与。需要依据社区需要来开展教育和培训。进一步的建议包括：建立与民间社会的伙伴关系；组织区域讲习班；展示公民如何可减少其碳足迹和增强抗御力；交流相互学习的良好做法；创造对话空间；提供获取财政资源的机会。

43. 环境教育中心的代表介绍了关于实施气候行动的多利害关系方伙伴关系问题工作组的结论。该工作组强调了促进在气候变化问题上的部门间、多利害关系方和代际参与的重要性。它着重指出，政府不能在执行气候议程时包打天下。因此，非缔约方利害关系方应继续发挥重要作用，以加强行动。建议建立国家、分

区域和当局之间，以及多利害关系方之间的伙伴关系。公私伙伴关系有助于调动资源，促成相互信任，带动新的合作和协同。该工作组建议组织有重要利害关系方参加的公开对话，同时为获取气候变化信息提供便利。

4. 介绍促进公众获取气候变化政策决策和行动信息的良好做法和经验教训

44. 欧洲委员会的气候行动总局的代表介绍了获取信息和登入通信平台的情况，侧重于欧洲气候适应平台“Climate-ADAPT”。³² Climate-ADAPT 依赖指导工具、指标、出版物和报告，为决策者提供关于欧洲的适应问题的信息。适应支持工具³³ 提供关于气候变化影响、脆弱性和适应的评估方法和工具汇编，协助用户制定气候变化适应战略。平台上的信息按部门、国家和城市分类，也有关于面临类似的气候脆弱性的地区的跨国信息。共享数据的数量和信息类型的多样性非常重要。该发言者最后邀请欧洲内外的决策者在线访问 Climate-ADAPT，并指出，所提供的信息可用于其他国家和环境。

45. 《气候公约》秘书处的代表介绍了“气候行动非国家行为者区域”(NAZCA)门户网站。³⁴ 该网站载录了各公司、城市、国内地区、投资者和民间社会组织应对气候变化的承诺。它是 2014 年由秘鲁总统在缔约方会议第二十届会议上作为《利马—巴黎行动议程》³⁵ 的一部分启动的，是建立势头，推动和支持通过《巴黎协议》的一个核心工具。NAZCA 门户网站汇集了世界上最大的 2,000 家公司中三分之一以上公司的承诺，这些公司的收益达 32.5 万亿美元。约有 150 家注册公司和投资者承诺采用以科学为基础的减排目标，57 家公司和投资者承诺使用 100% 的可再生电力。最后，该发言者强调了 NAZCA 门户网站作为公共通信的成功范例的重要性，它激励其他非缔约方利害关系方投入更广泛的参与和加速追求其目标。

46. 韩国环境公司³⁶ 的代表介绍了公众获取其产品的碳足迹信息的情况。韩国环境公司是一家政府下属机构，在 2007 年启动了一个气候变化门户网站，用以增进公众的气候变化意识。该门户网站包括教育内容，例如动画片、电影和游戏。访问者数目从 2007 年的 60,000 人增加到 2015 年的 46 万人。韩国环境公司将其 1,965 种产品按照整个生命周期温室气体排放量作了分类，涉及生产、运输、经销和使用，直至产品寿命终结。韩国环境公司与亚洲碳足迹网³⁹ 合作进行的碳足迹认证，强调了低碳产品和碳中立产品。

³² 见 <http://climate-adapt.eea.europa.eu>。

³³ 见 <http://climate-adapt.eea.europa.eu/knowledge/tools/adaptation-support-tool>。

³⁴ <http://climateaction.unfccc.int>。

³⁵ See <<http://newsroom.unfccc.int/lpaa>>。

³⁶ 见 <https://www.keco.or.kr/en/main/index.do>。

D. 气候赋权行动问题第 4 次对话闭幕

47. 附属履行机构主席在他的闭幕词中强调，提高意识和促进公众参与气候变化决策，不仅对成功执行《巴黎协定》，而且对许多国家和社区的生存都是至关重要的。他指出，公众需要充分了解气候变化，以便能够推动谈判向前，并实地采取行动。他请与会者参加将在 2017 举行的气候行动赋权问题第五次对话，聚焦于气候变化教育和培训以及在此问题上的国际合作。最后，他对所有与会者作出的贡献表示感谢。

48. 《气候公约》执行秘书克里斯蒂娜·菲格雷斯女士在宣布对话闭幕时，强调它的成功与否取决于与会者返回各自国家后，能否贯彻其共同的理念，汲取有关经验教训。个人可以三种方式为应对气候变化作出贡献：(1) 努力改变自身行为，并鼓励受其直接影响者也这样做；(2) 作为消费者要求低碳产品；(3) 运用他们作为选民的权力来影响政治决策。《巴黎协定》是一个历史性的成就，现在就是接受这一愿景并使之化现实的时候。菲格雷斯女士称，未来五年将是从根本上改变全球经济制度以及个人行为的关键。她最后强调了行动的紧迫性，鼓励与会者实地实施有关解决办法。

四. 今后的步骤

49. 缔约方和其他利害关系方不妨利用本报告所载信息，就与气候变化有关的公众意识、公众参与和公众获取信息以及在这些问题上的国际合作，规划、设计并执行有关活动。

附件

气候赋权行动问题第 4 次对话议程

[English only]

<p>Opening of the 4th Dialogue on Action for Climate Empowerment</p> <p>Session I: public awareness and international cooperation thereon</p> <p>Wednesday, 18 May 2016, 3–6 p.m. – room: Santiago de Chile</p>	
3–3.20 p.m.	<p>Opening of the 4th Dialogue on Action for Climate Empowerment</p> <p>Welcoming remarks</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mr. Tomasz Chruszczow, Chair of the Subsidiary Body for Implementation and Chair of the 4th Dialogue on Action for Climate Empowerment (ACE) • Mr. Nick Nuttall, UNFCCC secretariat <p>Outline and objectives</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ms. Marie Jaudet, facilitator of the 4th Dialogue and ACE national focal point for France <p>Videos by the winners of the 2015 Global Youth Video Competition</p>
<p>Keynote address</p>	
3.20–3.40 p.m.	<p>“Communicating climate change: opportunities for transformational change”, Mr. Bertrand Piccard, Solar Impulse</p>
<p>Presentations on good practices and lessons learned regarding public awareness and international cooperation thereon</p>	
3.40–5 p.m.	<ul style="list-style-type: none"> • “The World Expo Milano 2015: a positive experience of public awareness of climate change”, Ms. Fiona May, permanent representative of the Italian National Olympic Committee, and Ms. Gloria Zavatta, World Expo Milano 2015 • “Moving towards climate-neutral development: awareness-raising activities in Costa Rica”, Ms. Andrea Meza, Costa Rica • “Science Express Climate Action: a mobile train exhibition on climate change travelling through India”, Mr. Kartikeya V. Sarabhai, Centre for Environment Education • “Experiences of mass media communicating climate change in Africa”, Mr. Florent Kossiv

	<p>Tiassou, Green Radio World/Deutsche Welle</p> <ul style="list-style-type: none"> • “Youth as agents of change: empowering, connecting and raising awareness of the new generations”, Mr. Max van Deursen, youth non-governmental organizations • “Fiat Lux: Illuminating Our Common Home”, Mr. Max T. Edkins, Connect4Climate, World Bank Group • “Lights out to change climate change: the global campaign Earth Hour”, Ms. Mandy Jean Woods, World Wide Fund for Nature International Global Climate and Energy Initiative • “Save our Swirled campaign: business promoting climate action”, Mr. Timm Duffner, Ben & Jerry’s • “Climate change celebrities: raising awareness through the use of celebrities in social media campaigns”, Ms. Shyla Raghav, Conservation International • “United Nations Decade of Education for Sustainable Development: lessons learned and key recommendations for raising public awareness”, Mr. Charles Hopkins, York University in Canada <p>Question and answer session</p>
<p>Working groups</p>	
<p>5–5.30 p.m.</p>	<p>Working group discussions on key topics related to public awareness and international cooperation thereon</p> <ul style="list-style-type: none"> • How can public awareness efforts be integrated into broader climate change policies and activities? facilitated by Mr. Luis Davila, UNFCCC secretariat • What kind of policies, programmes and activities are required to advance from public awareness to behavioural change? facilitated by Mr. Sarabhai and Mr. Hopkins • How could digital communications and social media platforms further raise awareness on climate change? facilitated by Ms. Adriana Valenzuela, UNFCCC secretariat, and Mr. Edkins • How can young people continue to play a role in raising awareness about climate change? facilitated by Ms. Angelica Shamerina, United Nations Development Programme/Global Environment Facility Small Grants Programme, and Mr. Romulo Dantas, World Alliance of Young Men’s Christian Associations
<p>Conclusions of the working groups</p>	
<p>5.30–5.45 p.m.</p>	<p>Presentation of the working groups’ conclusions and moderated dialogue among participants</p>
<p>Closing remarks</p>	

5.45–6 p.m.	Closing remarks presented by the facilitator
-------------	--

Session II: public participation, public access to information and international cooperation thereon	
Thursday, 19 May 2016, 3–6 p.m. – room: Santiago de Chile	
3–3.05 p.m.	Outline and objectives presented by the facilitator
Opening remarks	
3.05–3.15 p.m.	“Aarhus Convention: an effective instrument to promote access to information and public participation in environmental matters”, Ms. Ella Behlyarova , Secretary of the Convention on Access to Information, Public Participation in Decision-Making and Access to Justice in Environmental Matters
Presentations on good practices and lessons learned in fostering public participation in climate change policy decision-making and action	
3.15–4 p.m.	<ul style="list-style-type: none"> • “Public participation in the preparation and implementation of nationally determined contributions”, Mr. Felipe Osses and Mr. Julio Cordano Sagredo, Chile • “Public participation in climate change action”, Mr. Christoffer Grønstad, Norway • “Legal frameworks for fostering public participation in climate change policymaking and action”, Mr. Alejandro Rivera Becerra, Mexico • “Building resilience and enhancing public participation in adaptation projects”, Ms. Penda Kante-Thiam, Senegal • “Participation of women in the design, planning and implementation of adaptation and capacity-building climate actions”, Ms. Josephine Castillo, DAMPA federation, Philippines • “Citizen participation in climate action: partnerships and networks”, Mr. Anoop Poonia, Climate Action Network, South Asia <p>Question and answer session</p>
Keynote address	
4–4.10 p.m.	“Empowering communities, connecting and mobilizing climate action”, Mr. Ashok-Alexander Sridharan , Lord Mayor of the City of Bonn, Germany
Working groups	
4.10–4.40 p.m.	Working group discussions on key topics related to public participation and

	<p>international cooperation thereon</p> <ul style="list-style-type: none"> • What tools and approaches could be used to further involve stakeholders, including marginalized and minority groups, in climate policymaking? facilitated by Ms. Behlyarova • What innovative approaches could be used to enhance public participation in the development and implementation of national communications and nationally determined contributions? facilitated by Mr. Davila • How to strengthen and empower citizens to participate in implementing climate mitigation and adaptation activities? facilitated by Ms. Valenzuela and Ms. Shamerina • How to carry out and/or enhance multi-stakeholder partnerships to improve public participation in implementing climate actions? facilitated by Mr. Ian Ponce, UNFCCC secretariat
<p>Conclusions of the working groups</p>	
<p>4.40–4.55 p.m.</p>	<p>Presentation of the working groups’ conclusions and moderated dialogue among participants</p>
<p>Presentations on good practices and lessons learned in fostering public access to information in climate change policy decision-making and action</p>	
<p>4.55–5.15 p.m.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • “Access to information and communication platforms: Climate-ADAPT, the European climate adaptation platform”, Ms. Alessandra Sgobbi, European Commission’s Directorate-General for Climate Action • “Non-State Actor Zone for Climate Action: NAZCA portal”, Mr. Ponce • “Public access to information on the carbon content and carbon footprints of products”, Mr. Beomwoong Park, Korea Environment Corporation <p>Question and answer session</p>
<p>Closure of the 4th Dialogue on Action for Climate Empowerment</p>	
<p>5.50–6 p.m.</p>	<p>Closing remarks</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ms. Marie Jaudet • Mr. Tomasz Chruszczow • Ms. Christiana Figueres, UNFCCC Executive Secretary <p>Group photo</p>